

# CARINI NEWS

Aktuelles von CARINI

September 2021 | Ausgabe 21

## Ein Meisterwerk von einem Etikett

Von der Kundenidee zum international preisgekrönten Ergebnis  
made by CARINI

Beim FINAT Etiketten-Wettbewerb 2021 wurde es als „Best in Show“ und Sieger der „Gruppe A1 Marketing/End-Uses“ gekürt: Das von CARINI produzierte Etikett „Priorat Sobre Todo 2016“ für einen spanischen Wein der schweizerischen Philipp Schwander AG besticht in jeder Hinsicht durch herausragende Qualität – und das sowohl im Hinblick auf die Gestaltung als auch auf die drucktechnische Umsetzung.

### Mehrwert, den man fühlen und sehen kann

Als Inspirationsquelle dienten die aktuellen Schweizer Banknoten aus dem Jahr 2016. Deren Haptik und Optik hatte dem Weinhändler Philipp Schwander so gut gefallen, dass er kurzerhand die hierfür verantwortliche Grafikerin Manuela Pfrunder engagierte. Elektronisch gestochen wurde das neue Etikett von Armin Waldhauser, dem Graveur – früher auch als „Kupferstecher“ bezeichnet – der Druckerei Orell Füssli, bei der die Schweizer Nationalbank ihre Geldscheine produzieren lässt.

Das Resultat dieser einzigartigen und über zwei Jahre dauernden Kooperation ist ein



Weinetikett weit jenseits des Herkömmlichen, das die Hochwertigkeit des Weins auf mehreren Ebenen versinnbildlicht und die Flaschen des „Priorat Sobre Todo 2016“ bereits nach kurzer Zeit zu begehrten Sammlerstücken gemacht hat.

### Ein in der Tat „geheimnisvolles“ Etikett...

Mit gewohnter Leidenschaft und Innovationskraft hat auch das CARINI Team an diesem im wahrsten Sinne des Wortes schönen Erfolg entscheidend mitgewirkt. So konnten wir im Rahmen einer intensiven Beratung unter anderem aufzeigen, auf welche Weise sich die hier gefragten außergewöhnlichen „Banknoten-Prägeeefekte“ wie Hologramme und Wasserzeichen optimal realisieren lassen. Hierfür wurden diverse Maschinenandrucke mit unterschiedlichsten Folien und Werkzeugen durchgeführt und schließlich ein enorm aufwändiger Offsetdruck mit unzähligen versteckten Details umgesetzt – von vielfältigen Symbolen über historische und geografische Verweise aller Art bis hin zu einem Gedicht als Mikrotex. Das Etikett des „Priorat Sobre Todo 2016“ ist somit von zeitloser Faszination, denn bei jedem Betrachten entdeckt man immer wieder ganz neue Geheimnisse...



### Haustechnik

Ausfallsicherheit, nachhaltig

Seite 2



### CARINI Kundenportal

24 Stunden Service

Seite 3



### Immer besser

Shopfloor Management

Seite 4

# Turbulente Zeiten brauchen starke Partnerschaften



Seit über einem Jahr hält uns die Corona-Pandemie in Atem. In dieser schwierigen Phase haben wir einmal mehr erlebt, wie wichtig gute Partnerschaften mit Kunden und Lieferanten sind. Und schon gibt es die nächsten Herausforderungen zu meistern: massive Preiserhöhungen bei Rohstoffen, Lieferengpässe bei Vorlieferanten und verlängerte Lieferzeiten.

Bereits zu Beginn des Jahres gab es erste Informationen über Preiserhöhungen und Verknappungen am Markt. Wir haben sofort mit einem Bestandsaufbau der am meisten benötigten Materialien reagiert, um die Versorgungssicherheit und Preisstabilität sicherzustellen. Zudem hatten wir uns entschlossen, vorerst keine Preiserhöhungen vorzunehmen und die gestiegenen Beschaffungskosten nicht an unsere Kunden weiterzugeben – in der Hoffnung, dass sich die Lage nach dem Sommer entspannt.

Mittlerweile wissen wir, dass dies nicht der Fall sein wird. Umso mehr hat sich nun – trotz hoher Zusatzkosten – unsere Entscheidung als goldrichtig erwiesen, dass

wir im Rahmen unseres Krisenmanagements schon frühzeitig externe Lagerfläche angemietet und den Bestand an Rohstoffen nochmals aufgestockt haben. So können wir nach wie vor Liefersicherheit gewährleisten und Lieferverzögerungen weitgehend vermeiden. Dank der guten partnerschaftlichen Zusammenarbeit mit unseren Kunden besteht Verständnis für moderate Preiserhöhungen. Und durch die langjährigen Partnerschaften mit unseren Lieferanten konnten wir stets Lösungen finden, um lieferfähig zu bleiben. Herzlichen Dank an alle Kunden und Partnerunternehmen für die verständnisvollen und von gegenseitiger Wertschätzung geprägten Diskussionen! Wir wünschen Ihnen, dass Sie gut durch diese turbulenten Zeiten kommen.

Harald Raak  
Geschäftsführer

## Haustechnik neuester Stand

### CARINI investiert in Ausfallsicherheit und nachhaltige Energie

Höchstmögliche Produktions- und Liefersicherheit sowie verantwortungsbewusstes Handeln auf allen Ebenen gehören zu den Eckpfeilern unseres Unternehmens. Ganz in diesem Sinne wurde nun in Lustenau eine moderne Kompressoranlage installiert. Diese besteht aus zwei Kompressoren mit jeweils 30 kW Leistung und erzeugt die gesamte Druckluft, die für den CARINI Maschinenpark benötigt wird. Die komplette Anlage ist redundant ausgelegt, d. h. bei Ausfall eines Kompressors übernimmt automatisch das zweite Gerät. Zusätzliche Stabilität verleiht

der ebenfalls neue 1.500 Liter-Druckluftspeicher inklusive automatisch geregelter Einspeisung. Nicht zuletzt weist die Anlage einen deutlich höheren Wirkungsgrad auf, was den Energieverbrauch um etwa 15% reduziert. Apropos Energieeffizienz: Unsere 29,5 kWp-Photovoltaik-Anlage mit 96 Solarmodulen auf dem Dach des CARINI Betriebsgebäudes hat 2021 bereits über 6.000 Kilowattstunden regenerativen Strom erzeugt und erspart der Umwelt Jahr für Jahr etwa 17 Tonnen CO<sub>2</sub>.



# Sich aufstellende Halsschleifen? Haben wir abgestellt!

Clevere CARINI Problemlösung  
für Weißwein, Sekt und andere  
gekühlte Getränke



Das Problem ist jedem Winzer bestens bekannt: Spätestens dann, wenn seine Flaschen mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen – wie z. B. im Kühlschrank – stellen sich immer wieder die Halsschleifen auf. Ursache hierfür sind die engen Radien bzw. Biegungen der meist kleinformigen Halsetiketten. Zwar könnte man hier zur Not auch auf ein Standardpapier zurückgreifen, dieses passt jedoch meistens optisch nicht zum Bauchetikett. Einmal mehr eine spannende Herausforderung für die Etiketten-Experten von CARINI, die natürlich auch für diese Aufgabe eine Lösung gefunden haben:

Statt 90 Gramm- setzen wir bei Halsschleifen nun 70 Gramm-Etikettenmaterial ein, kombiniert mit einem stärkeren Spezialkleber. Beim Thema Aufstellen können Sie also nun ganz entspannt abwinken. Und damit Bauch- und Halsetikett endlich perfekt zusammenpassen, umfasst die neue Halsschleifen-Produktreihe von CARINI mehrere gängige Wein-etiketten-Materialien, welche zukünftig noch erweitert werden.

Probieren Sie's aus – Muster sind ab sofort bei uns erhältlich!



## Unser neuer 24 Stunden-Service: CARINI Kundenportal

Es kann und soll den persönlichen Kontakt zu unseren Kunden natürlich nicht ersetzen, aber es wird die Zusammenarbeit vereinfachen und den Handling-Komfort deutlich erhöhen: Seit dem Frühjahr ist unser neues Kundenportal online und bietet Ihnen zahlreiche praktische und zeitsparende Vorteile.

So stehen Ihnen in einem persönlichen und durch Login geschützten Portalbereich rund um die Uhr alle relevanten Daten, Infos und Tools zu Aufträgen/Bestellungen, Artikeln, Lagerbeständen, Ansprechpartnern, News von CARINI und vielem mehr zur Verfügung.

Die wohl größte und wichtigste Neuerung betrifft den GzD-Prozess. Die bisherige Abwicklung mittels E-Mail/PDF wurde durch einen übermittelten Link ersetzt. Korrekturen können nun online vorgenommen werden. Freigabeprozesse erfolgen schneller und sind für jeden Beteiligten bzw. Berechtigten auf einen Blick nachvollziehbar.

Exzellente Übersichtlichkeit, 24 Stunden-Zugriff, komfortable Bedienung: Das neue CARINI Kundenportal kann bereits eine ganze Menge – aber wir werden selbstverständlich weiterhin kontinuierlich an Optimierungen und attraktiven Funktionen arbeiten. Freuen Sie sich schon jetzt auf Version 2.0!

# Kontinuierliche Prozessverbesserungen durch Shopfloor Management

## CARINI intensiviert in seine bereichsinternen Regelbesprechungen

Gelebte Business Excellence in allen Bereichen, eine konsequente Verfolgung unserer gemeinsamen Unternehmensziele sowie die jederzeit zuverlässige Erfüllung der Kundenanforderungen: Gemäß diesen Leitgedanken stellen wir bei CARINI im Rahmen eines Shopfloor Managements unsere bereichsinternen Regelbesprechungen nun noch mehr in den Fokus.

Dies erreichen wir mit Hilfe von Shopfloor Boards bzw. Bildschirmen, die Kennzahlen und tagesaktuelle Themen darstellen. Auf dieser Basis erfolgen tägliche bis wöchentliche Regelbesprechungen zwischen den Führungskräften und ihren Teams. So machen wir Verbesserungen im Arbeitsalltag konkret sichtbar und ermöglichen es unseren Mitarbeitern, Prozessoptimierungen eigenständig und damit höchst effizient zu steuern.



## Frischgebackener CARINI Drucktechniker

### Ebenfalls neu im Unternehmen: zwei Lehrlinge & zwei Elektroautos



Das stolze CARINI Team gratuliert Marc Dobler: Nach dreieinhalb Jahren Ausbildung hat der 18-jährige Lustenauer bereits seinen Lehrabschluss als Drucktechniker in der Tasche. Herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Erfolg!

Und die CARINI Lehrlingscrew kann sich schon auf weiteren Zuwachs freuen: Anfang September 2021 durften wir zwei neue Auszubildende für die Bereiche Druckvorstufe und Betriebslogistik bei uns begrüßen.

Als Ergänzung zur laufenden Lehrlingskampagne werben übrigens auch zwei Fahrzeuge unserer Firmenflotte im neuen Design für eine Ausbildung bei CARINI. Klimaschutztechnisch sind wir mit unseren zwei Elektroflitzern – einem Renault ZOE sowie einem Fiat 500 – ebenfalls auf der Überholspur unterwegs. Und von diesen beiden ist vor allem der Renault nicht nur beeindruckend flink beim Ausliefern von Etiketten, sondern als mobiler „Botschafter“ für unsere Nachwuchswerbung zudem ein echter Blickfang. Denn eines ist ja E-klar: „Ohne uns wären es nur Flaschen!“



#### ÖSTERREICH:

Etiketten CARINI GmbH  
Industrie Nord  
Bildgasse 42  
6890 Lustenau

Tel. +43 5577 86969-0  
Fax +43 5577 86969-8  
etiketten@carini.at  
www.carini.at

#### SCHWEIZ:

CARINI AG  
Postfach 22  
9435 Heerbrugg  
Tel. +41 71 7444272



Druck- und  
Verpackungslösungen



BEST IN SHOW  
2021